

## **Ayuda de ATM 4.0**

[Puesta en marcha](#)

[Gestionar fuentes](#)

[Usar las fuentes multiple master](#)

[Personalizar Adobe Type Manager](#)

[Imprimir](#)

[Solución de problemas](#)

## **Ayuda sobre Añadir fuentes**

[Previsualizar fuentes](#)

[Añadir fuentes](#)

[Eliminar fuentes](#)

[Acerca de los diseños de fuentes multiple master font](#)

[Crear variaciones a medida](#)

[Eliminar fuentes y variaciones multiple master](#)

[Usar variaciones a medida no creadas por usted](#)

## **Ayuda sobre Ajustes**

[Activar y desactivar ATM](#)

[Ajustar el cache de ATM](#)

[Personalizar e imprimir hojas de ejemplo](#)

[Cambiar la ubicación de las fuentes nuevas](#)

[Suavizar las fuentes en pantalla](#)

[Personalizar la gestión de fuentes](#)

[Ajustar las opciones de cargar para el controlador Microsoft PostScript](#)

## **Ayuda sobre Opciones avanzadas**

[Personalizar e imprimir hojas de ejemplo](#)

[Suavizar las fuentes en pantalla](#)

[Personalizar la gestión de fuentes](#)

## **Ayuda sobre hojas de ejemplo**

[Personalizar e imprimir hojas de ejemplo](#)

## Archivo INI demasiado grande

Los archivos WIN.INI y ATM.INI tienen un tamaño máximo de 64K. Cuando el tamaño de éstos se acerca a 64K (el tamaño máximo permitido), podría tener problemas de sistema impredecibles. Para mantener el archivo WIN.INI más pequeño, pruebe una o más de estas sugerencias:

### Para ATM.INI y WIN.INI

- Acorte la ruta de acceso de los archivos de fuentes instalándolos en carpetas como c:\f y c:\f\pfm. Consulte [Cambiar la ubicación de las fuentes nuevas](#).

### Sólo para WIN.INI

- Use el controlador de impresora Adobe PostScript, que no usa el archivo WIN.INI. El controlador Adobe PostScript está disponible en el CD-ROM de ATM Deluxe. Si usa este controlador, no necesita los siguientes pasos.
- Si tiene varias impresoras PostScript instaladas en varios puertos que no usa, escoja Inicio > Configuración > Impresoras y elimine las impresoras que no usa. Para más información, consulte la ayuda electrónica de Windows.
- Si su impresora tiene fuentes instaladas en el disco duro o si usa una utilidad de cargar fuentes para cargar fuentes a la RAM de la impresora, designe estas fuentes como residentes en la impresora PostScript (consulte el procedimiento más adelante).
- Use la opción "Marcar como No instalar en impresora PostScript" (consulte el procedimiento más adelante y observe las limitaciones de esta opción).

### Para definir las opciones de cargar fuentes usando el controlador Microsoft PostScript:

- 1 En ATM, haga clic en Ajustes.
- 2 Haga clic en Controlador PostScript MS.
- 3 Para las nuevas fuentes, seleccione una de las siguientes opciones y haga clic en OK:
  - Seleccione Marcar como Autodescargar en impresora PostScript para enviar cada fuente automáticamente a la impresora cuando haga falta. Esto asegura que la fuente se imprima correctamente cada vez, pero crea una entrada más larga en el archivo WIN.INI.
  - Seleccione Marcar como Residente en impresora PostScript para las fuentes que están en el disco duro o en la RAM de la impresora. Si una fuente no está en la impresora, no se imprimirá correctamente. Este ajuste crea una entrada más corta en el archivo WIN.INI.
  - Seleccione Marcar como No instalar en impresora PostScript para que ATM envíe sólo los caracteres de una fuente necesarios para imprimir correctamente. Este ajuste no requiere referencia al archivo WIN.INI, pero puede no producir resultados correctos en programas que generan su propio código PostScript, como Adobe PageMaker y QuarkXPress.

Para cada fuente, los ajustes surten efecto la próxima vez que se activa.

### Para modificar las opciones de cargar de una fuente individual usando el controlador Microsoft PostScript:

- 1 En ATM, haga clic en la pestaña Fuentes.
- 2 Haga clic con el botón derecho en una fuente y escoja Propiedades. En Instalada como, seleccione una opción como en el procedimiento anterior y haga clic en OK.

## **Controlador PostScript de Microsoft**

- Seleccione Marcar como Autodescargar en impresora PostScript para enviar cada fuente automáticamente a la impresora cuando haga falta. Esto asegura que la fuente se imprima correctamente cada vez, pero crea una entrada más larga en el archivo WIN.INI.
- Seleccione Marcar como Residente en impresora PostScript para las fuentes que están en el disco duro o en la RAM de la impresora. Si una fuente no está en la impresora, no se imprimirá correctamente. Este ajuste crea una entrada más corta en el archivo WIN.INI.
- Seleccione Marcar como No instalar en impresora PostScript para que ATM envíe sólo los caracteres de una fuente necesarios para imprimir correctamente. Este ajuste no requiere referencia al archivo WIN.INI, pero puede no producir resultados correctos en programas que generan su propio código PostScript, como Adobe PageMaker y QuarkXPress.

Para cada fuente, los ajustes surten efecto la próxima vez que se activa.

## **Puesta en marcha**

[Requerimientos del sistema](#)

[Acerca de los productos y servicios de Adobe](#)

[Actualización a ATM Deluxe](#)

[Abrir ATM](#)

[Eliminar el software de ATM](#)

## **Requerimientos del sistema**

ATM requiere el siguiente hardware y software:

- Un ordenador personal con Windows 95
- Aproximadamente 1,5 megabytes (Mb) de espacio de disco duro

ATM es compatible con prácticamente todos los programas que funcionan con Windows 95. Además, ATM es compatible con todas las impresoras de lenguaje PostScript y con la mayoría de las impresoras soportadas por Windows. Consulte el archivo Léame de ATM para información sobre la compatibilidad entre la aplicación y las impresoras.

## **Acerca de los productos y servicios de Adobe**

Se puede obtener más información acerca de los productos y servicios de Adobe de las siguientes formas:

- Los fórums de CompuServe (GO ADOBEAPP) y America Online (palabra clave: Adobe); los fórums y su disponibilidad pueden variar de país a país
- La página principal de Adobe en World Wide Web (<http://www.adobe.com>)
- El sistema de soporte técnico del boletín electrónico de Adobe (+44 131 4584666)
- FaxYI, un servicio gratuito a través del fax que proporciona la más reciente información técnica acerca de Adobe (1-206-628-5737)

## **Actualizar a ATM Deluxe**

Adobe Type Manager Deluxe proporciona las características que no están incluidas en esta versión de ATM. Con ATM Deluxe puede gestionar fuentes PostScript y TrueType añadiéndolas a grupos y activándolas según sea necesario. Además, ATM Deluxe activa automáticamente las fuentes PostScript cuando se abre un documento que contiene fuentes inactivas. Si las fuentes no están instaladas en el sistema, ATM Deluxe creará una fuente de sustitución para evitar la expansión del texto. Póngase en contacto con Adobe para más información sobre la actualización.

## **Abrir ATM**

Por defecto ATM funciona de forma invisible en el sistema para mejorar la visualización de las fuentes. Sin embargo, para instalar y eliminar fuentes necesitará abrir ATM.

### **Para abrir ATM:**

Escoja Inicio > Programas > Adobe > Adobe Type Manager.

## **Eliminar el software de ATM**

El programa ATM se puede eliminar fácilmente del sistema. Al desinstalar ATM, no se elimina ningún archivo de fuentes del sistema, pero puede provocar que las fuentes no se visualicen ni se impriman correctamente. Si quiere eliminar fuentes de su disco duro, debería eliminarlas usando ATM antes de desinstalar ATM.

### **Para eliminar ATM de la ventana Adobe Type Manager:**

- 1 En ATM, haga clic en Ajustes.
- 2 Haga clic en Desinstalar ATM..
- 3 Haga clic en Empezar. Siga las instrucciones en pantalla a continuación.

**Truco:** También se puede eliminar ATM usando el icono Agregar o quitar programas dentro del Panel de control de Windows. Debe cerrar Adobe Type Manager antes de desinstalarlo con este método.

## Gestionar las fuentes

[Previsualizar fuentes](#)

[Añadir fuentes](#)

[Eliminar fuentes](#)

[Visualizar las propiedades de las fuentes](#)

## **Previsualizar fuentes**

Antes de añadir una fuente, se puede ver el aspecto que tiene. Se puede previsualizar una fuente en ATM. Para información sobre cómo cambiar el texto de muestra e imprimir hojas de ejemplo, consulte [Personalizar e imprimir hojas de ejemplo](#).

No se pueden previsualizar dos fuentes especiales: AdobeSanMM y AdobeSerMM. Estas fuentes multiple master se usan para la sustitución de fuentes.

### **Para previsualizar una fuente con ATM:**

- 1 En ATM, haga clic en la pestaña Fuentes.
- 2 Realice una de las siguientes operaciones:
  - Haga doble clic en el nombre de una fuente para previsualizar una sola fuente.
  - Seleccione hasta 15 fuentes. Haga clic con el botón derecho en una fuente de la selección y escoja Mostrar ejemplo.
- 3 Cuando haya acabado de previsualizar, escoja Muestra > Cerrar o Muestra > Cerrar todo para cerrar las ventanas de ejemplos. En la pestaña Fuentes, también se puede escoger Mostrar > Cerrar ventanas de ejemplo.

**Truco** También se puede previsualizar una fuente haciendo doble clic en el archivo de la fuente (los archivos con una extensión mmm, pfm, pfb o pss) en el Explorador de Windows u otra utilidad de archivos. Esto arranca ATM y abre la ventana de ejemplo para la fuente en la que se ha hecho doble clic.

## **Añadir fuentes**

Para tener menos problemas al usar fuentes PostScript, acostúmbrese a usar ATM para añadir y eliminar fuentes.

**Nota:** Las fuentes de contorno de Tipo 1 de Adobe se licencian para un solo ordenador. Si usa fuentes en una red, asegúrese de licenciarlas para todos los ordenadores que usan las fuentes. Póngase en contacto con Adobe para más detalles sobre licencias para varios usuarios.

### **Para añadir una fuente:**

- 1 En ATM, haga clic en la pestaña Fuentes.
- 2 Escoja Búsqueda de fuentes para añadir fuentes desde un disco duro local, un CD-ROM, un disquete o un servidor de red. Localice la carpeta que contiene los archivos de fuentes que quiere.
- 3 Si quiere añadir fuentes sin copiar sus archivos al disco duro, seleccione Añadir sin copiar archivos. Esto es útil si usa muchas fuentes de un CD-ROM o un disco de red. Si el disco de red se desconecta o si no tiene el CD-ROM correcto, los nombres de las fuentes siguen instalados pero no se ven ni se imprimen correctamente.
- 4 Arrastre y suelte las fuentes seleccionadas en la lista Destino.

## Eliminar fuentes

Se puede eliminar una fuente que ya no se usa. Los archivos de fuentes se pueden eliminar del disco duro por completo o sólo eliminar la fuente, dejando los archivos de fuentes en el disco. Si elimina del disco duro los archivos de una fuente y después necesita esta fuente de nuevo, debe reinstalarla desde el disco original.

### Para eliminar una fuente:

- 1 En ATM, haga clic en la pestaña Fuentes.
- 2 Seleccione las fuentes que quiere eliminar.
- 3 Haga clic en el botón Eliminar. También se puede hacer clic con el botón derecho sobre una fuente y escoger Eliminar.
- 4 Para cada fuente en la selección, ATM permite escoger entre varias opciones:
  - Para eliminar los archivos de fuentes, seleccione Eliminar archivos de fuentes del disco.
  - Si no está seguro de si la fuente está en su disco duro o en un disco de red, haga clic en Propiedades para verificar la ubicación de los archivos a eliminar.

**Nota:** Si va a eliminar archivos de un disco de red y hay otra gente usándolos, haga clic en Cancelar para cerrar el cuadro Propiedades y asegúrese de que Eliminar archivos de fuentes del disco está deseleccionado.

- 5 Escoja una de las siguientes opciones:
  - Haga clic en Sí para confirmar la eliminación de la fuente en el cuadro de diálogo.
  - Haga clic en Saltar para dejar la fuente instalada y vaya a la siguiente fuente seleccionada.
  - Si no hace falta comprobar las propiedades de cada fuente, haga clic en Sí a todo para eliminar todas las fuentes seleccionadas.

## **Visualizar las propiedades de las fuentes**

El cuadro de diálogo Propiedades de fuentes le permite verificar los archivos que corresponden a cada fuente. Puede, además, usarlo para verificar las opciones de impresión.

### **Para visualizar las propiedades de una fuente:**

- 1 En ATM, haga clic en la pestaña Fuentes.
- 2 Haga clic con el botón derecho del ratón sobre cualquier fuente y escoja Propiedades. Luego haga clic en Cancelar.

## **Usar las fuentes multiple master**

[Acerca de los diseños de fuentes multiple master](#)

[Crear variaciones a medida](#)

[Eliminar fuentes y variaciones multiple master](#)

[Usar variaciones a medida no creadas por usted](#)

## Acerca de los diseños de fuentes multiple master

Toda fuente multiple master tiene dos partes: la fuente multiple master en sí (llamada fuente de base) y una o más variaciones, que son representaciones particulares de la fuente que se diferencian de otras variaciones en uno o más atributos como el grosor y la anchura. Puesto que la fuente de base guarda la información necesaria para imprimir, la fuente de base debe estar instalada cuando se crean variaciones.

Cada fuente multiple master tiene un conjunto de variaciones primarias listas para ser usadas que constituyen una familia de fuentes completa. El diseñador o fabricante de la fuente determina las variaciones primarias para proporcionar una paleta útil de fuentes. Una de las variaciones primarias es la variación por defecto, que es la que se muestra al seleccionar una fuente de base multiple master.

Toda fuente multiple master tiene uno o más ejes de diseño. Un eje de diseño es un atributo variable de la fuente, como el grosor, anchura, estilo o tamaño óptico.

Para saber cuáles son los ejes de diseño que se incluyen con una fuente multiple master en particular, consulte el paquete de la fuente multiple master. Si ya ha instalado la fuente multiple master, los ejes de diseño disponibles para la fuente se pueden ver en ATM. Para informarse acerca de cómo modificar las fuentes multiple master, consulte [Crear variaciones a medida](#).

Los nombres de las variaciones multiple master se identifican con el formato de *Familia\_coordenadas de diseño*, donde *Familia* es el nombre de la fuente y *coordenadas de diseño* identifica una variación en particular mediante una serie de números y letras. Por ejemplo, una de las variaciones multiple master de Tekton que se incluyen con el programa Adobe Type Manager se llama TektoMM\_240 RG 564 NO.

Las coordenadas de diseño consisten en combinaciones alfanuméricas para cada eje de diseño de la fuente. Si la fuente sólo tiene un eje de diseño, sólo habrá una combinación alfanumérica (por ejemplo, 240 RG para el grosor Normal). Si hay dos ejes de diseño, habrán dos combinaciones alfanuméricas, etc.

Dentro del nombre de la coordenada de diseño, los números indican la posición de la variación en el eje de diseño. Las letras indican el estilo (normal, negrita, condensada) de una variación primaria, o el eje de diseño (grosor, anchura, tamaño óptico) de una variación a medida.

Los sufijos de las variaciones primarias que se incluyen en el paquete de una fuente multiple master usan abreviaciones en mayúsculas (XL para Extra-Light), mientras que las variaciones a medida usan abreviaciones genéricas en minúsculas (wt para grosor y wd para anchura).

**Nota:** Algunos menús y listas de fuentes de programas para Windows tienen un límite de anchura. Los nombres más largos de variaciones pueden quedar recortados

## Crear variaciones a medida

Las *variaciones a medida* se crean seleccionando posiciones en los ejes de diseño de la fuente multiple master, añadiendo la variación a un grupo de fuentes en el sistema y activándola. Después de esto, el nombre de la variación a medida aparece en ATM y en los menús y listas de fuentes de los programas.

Para instalar una variación primaria que viene con una fuente multiple master, añádala como otra fuente desde su disco de instalación. Consulte [Añadir fuentes](#). También puede usar el botón Primarias como se explica a continuación.

### Para crear una variación a medida:

- 1 En ATM, haga clic en la pestaña Fuentes.
- 2 En la lista desplegable Origen, escoja Crear Multiple Masters.
- 3 En la lista Fuente Multiple Master de base, escoja la fuente multiple master con la que quiere trabajar.
- 4 Si quiere empezar desde una de las variaciones primarias de la fuente de base, haga clic en Primarias. Asegúrese de que Mostrar variaciones primarias está seleccionado. Haga doble clic en una variación para ver un ejemplo en ATM. Cuando haya acabado, haga clic en Cerrar.
- 5 Si lo desea, cambie el tamaño del texto del ejemplo arrastrando el regulador a la derecha del ejemplo. Esto sólo afecta a la visualización del ejemplo, no a la variación.

**Truco:** Se puede modificar el texto haciendo clic con el botón derecho en el ejemplo y escogiendo Modificar texto de ejemplo. Escriba un nuevo ejemplo y apriete Retorno.

- 6 Cambie los valores de los ejes de diseño para la variación arrastrando los reguladores o entrando un nuevo valor en el campo numérico. Cada eje de diseño tiene su propio regulador.
- 7 Seleccione Negrita, Cursiva o ambos. No todas las fuentes multiple master tienen todos los estilos. Visualice el resultado en el cuadro Muestra.
- 8 Cuando esté satisfecho con el diseño, arrastre el ejemplo o su nombre bajo el regulador y suelte la variación en la lista Destino.

**Truco:** También se puede seleccionar un destino en la lista Destino y hacer clic en Añadir para generar la nueva variación como se ha especificado o hacer clic en Añadir todos los estilos para generar todos los estilos disponibles de la variación a medida, como negrita, cursiva o cursiva negrita.

### Para ver qué variaciones han sido añadidas a una fuente de base multiple master:

- 1 En ATM, haga clic en la pestaña Fuentes.
- 2 En la lista desplegable Origen, escoja Crear Multiple Masters.
- 3 En la lista Fuente Multiple Master de base, escoja la fuente multiple master con la que quiere trabajar.
- 4 Haga clic en Primarias.
- 5 Seleccione Mostrar variaciones instaladas.
- 6 Si desea modificar una de las variaciones, selecciónela y haga clic en Seleccionar o haga doble clic en el nombre de la variación. Luego arrastre la ventana hacia un lado o haga clic en Cerrar para modificar la variación en ATM.

## **Eliminar fuentes y variaciones multiple master**

Para eliminar variaciones a medida que ya no necesita, sencillamente elimínelas como haría con otra fuente de Tipo 1. Siga los pasos que se dan en [Eliminar fuentes](#).

## **Usar variaciones a medida no creadas por usted**

Se pueden abrir documentos que usan variaciones no creadas en su sistema. Mientras tenga la fuente de base multiple master correcta instalada, ATM interpreta estas fuentes cuando es necesario "sobre la marcha" para el documento en particular.

Puede que los programas traten estas variaciones inmediatas de forma distinta. Algunos colocan el nombre de la variación en el menú de fuentes del programa, algunos muestran e imprimen la variación correctamente pero no la colocan en el menú de fuentes, y otros le avisan de la presencia de la variación en un documento para que la pueda crear usted.

## **Personalizar Adobe Type Manager**

[Activar y desactivar ATM](#)

[Ajustar el cache de ATM](#)

[Personalizar e imprimir hojas de ejemplo](#)

[Cambiar la ubicación de las fuentes nuevas](#)

[Suavizar las fuentes en pantalla](#)

[Personalizar la gestión de fuentes](#)

## **Activar y desactivar ATM**

Por defecto ATM está activo después de instalarse. Sin embargo, se puede desactivar en cualquier momento. Por ejemplo, puede desactivar ATM cuando intenta solucionar un problema del sistema.

### **Para activar y desactivar ATM:**

- 1 En ATM, haga clic en Ajustes.
- 2 Haga clic en Sistema ATM.
- 3 Haga clic en el cuadro de cierre para cerrar ATM. Cuando se lo pida, haga clic en Reiniciar para reiniciar Windows inmediatamente y ver los cambios o haga clic en Continuar para ver los cambios la próxima vez que inicie una sesión de Windows.

## **Ajustar el cache de ATM**

ATM usa un *cache* (una porción de la memoria del sistema) para almacenar datos sobre fuentes creadas por ATM. Un cache grande de fuentes puede acelerar el desplazamiento y la visualización en pantalla de las fuentes, pero puede limitar la cantidad de memoria disponible para otros programas. El tamaño de cache por defecto es de 256K. Si normalmente usa muchas fuentes en una sola página, puede experimentar con un tamaño mayor de cache.

### **Para cambiar el tamaño de cache de ATM:**

- 1 En ATM, haga clic en Ajustes.
- 2 Haga clic en las flechas al lado de Cache de fuentes para cambiar la cantidad de memoria reservada para el cache.
- 3 Haga clic en el cuadro de cierre para cerrar ATM. Cuando se lo pida, haga clic en Reiniciar para reiniciar Windows inmediatamente y ver los cambios o haga clic en Continuar para ver los cambios la próxima vez que inicie una sesión de Windows.

## **Personalizar e imprimir hojas de ejemplo**

La previsualización de las fuentes en pantalla puede ayudar a decidir si una fuente es apropiada para el proyecto presente. Estas muestras impresas también se pueden repartir a quien imprime desde su sistema. La hoja de ejemplo impresa tiene la misma información que la versión en pantalla más un párrafo de ejemplo con texto a 14 puntos.

Se puede personalizar el texto del ejemplo que aparece en pantalla y en las hojas impresas de ejemplo. Para informarse sobre cómo previsualizar fuentes en pantalla, consulte [Previsualizar fuentes](#).

### **Para cambiar el texto del ejemplo:**

- 1 En ATM, haga clic en Ajustes.
- 2 Haga clic en Opciones avanzadas. En Ejemplo, modifique el texto del cuadro Hojas de ejemplo y haga clic en OK. El cambio surte efecto la próxima vez que se visualiza o imprime una hoja de ejemplo.

### **Para imprimir una hoja de ejemplo:**

- 1 En ATM, haga clic la pestaña Fuentes.
- 2 Seleccione una o más fuentes con las que quiere trabajar.
- 3 Haga clic con el botón derecho en una fuente seleccionada y escoja Imprimir > Hojas de ejemplo.
- 4 Si es necesario, cambie los ajustes de la impresora y haga clic en OK.

**Truco:** También se puede imprimir una hoja de ejemplo desde la ventana de la hoja de ejemplo como se describe en [Previsualizar fuentes](#). Después escoja Muestra > Imprimir, cambie los ajustes de impresión y haga clic en OK. Esta es la forma de imprimir una hoja de ejemplo de una fuente no añadida al sistema.

## **Cambiar la ubicación de las fuentes nuevas**

Cuando se añade una fuente al sistema, se puede hacer que ATM copie los archivos de la fuente al disco duro o que los deje en el disco original (consulte [Añadir fuentes](#)). Cuando instaló ATM, escogió un lugar para los archivos de fuentes. Se puede cambiar este lugar en cualquier momento usando la pestaña Ajustes.

**Nota:** Si cambia la ubicación y añade una fuente que ya está en el sistema, ATM detectará el duplicado y le preguntará qué copia quiere usar.

### **Para escoger una ubicación para los archivos de fuentes:**

- 1 En ATM, haga clic en Ajustes.
- 2 Bajo Carpetas de destino para nuevas fuentes, teclee la ruta de acceso de los archivos de las fuentes de contorno PostScript y los archivos métricos de las fuentes PostScript. Para localizar una carpeta existente, haga clic en el botón Examinar, localice y abra la carpeta y haga clic en Seleccionar.

## **Suavizar las fuentes en pantalla**

ATM siempre ha mejorado el aspecto de las fuentes de Tipo 1 en pantalla suavizando los bordes dentados inherentes a las pantallas de vídeo. La nueva versión de ATM va un paso más allá, usando el suavizado mediante la fusión de los colores de los bordes para producir bordes más suaves y lisos en las fuentes de Tipo 1 en pantalla. Aunque el suavizado puede hacer que las fuentes de pantalla parezcan más suaves, el uso de esta característica puede ralentizar la visualización de mucho texto en algunos sistemas. En este caso, puede ser de ayuda aumentar el cache de fuentes. Consulte [Ajustar el cache de ATM](#) para más información.

### **Para suavizar las fuentes PostScript de pantalla:**

- 1 En ATM, haga clic en Ajustes.
- 2 Haga clic en Opciones avanzadas.
- 3 Seleccione Suavizar bordes en pantalla y haga clic en OK.

## Personalizar la gestión de fuentes

ATM tiene varias opciones que le permiten controlar la forma en que la fuente se envía a la impresora o a la pantalla. Algunos ajustes están diseñados para ser utilizados en sistemas específicos.

### Para personalizar los ajustes de gestión de fuentes:

- 1 En ATM, haga clic en Ajustes.
- 2 Haga clic en Opciones avanzadas.
- 3 Seleccione o deseleccione las opciones descritas a continuación y haga clic en OK.

**Suavizar bordes en pantalla.** Suaviza los bordes de las fuentes en la visualización en pantalla.

**Imprimir fuentes como gráficos.** Envía las fuentes a la impresora como gráficos en lugar de cargar el archivo mismo de la fuente. Este ajuste puede ser de ayuda en impresoras PCL que no pueden usar las fuentes cargables o al imprimir documentos con texto y gráficos que no se imprimen correctamente. El tiempo de impresión puede aumentar.

**Mostrar fuentes como gráficos.** Envía las fuentes al monitor como gráficos en lugar de generar las fuentes de pantalla a partir de los archivos de fuentes. Use este ajuste sólo si tiene dificultades con la visualización en pantalla. El tiempo que la pantalla tarda en redibujarse puede aumentar ligeramente.

**Usar fuentes pre-construidas o residentes.** Usa las fuentes de mapa de bits instaladas en Windows para las fuentes en pantalla y las fuentes de mapa de bits residentes en la impresora para imprimir. Las fuentes de mapa de bits ocupan espacio de disco pero pueden ayudar a que ciertos programas muestren e impriman documentos más rápidamente.

**Comprobar fuentes TrueType nuevas o eliminadas al iniciar ATM.** Le indica a ATM que gestione las fuentes PostScript instaladas o eliminadas por un programa que no es ATM. Cuando se selecciona este ajuste, la próxima vez que se arranca ATM, éste añade las fuentes PostScript instaladas por otro programa.

## Imprimir

[Imprimir archivos en otros ordenadores](#)

[Ajustar las opciones de cargar para el controlador Microsoft PostScript](#)

## **Imprimir archivos en otros ordenadores**

Para imprimir un documento en otro ordenador, tiene dos opciones:

- Crear un *archivo impreso* o *archivo impreso en disco*, que es el archivo creado cuando el programa envía la información de impresión de un documento a un archivo en lugar de a una impresora.
- Asegurarse de que los dos ordenadores tienen las mismas fuentes.

### **Consulte**

[Imprimir a un archivo](#)

[Cuestiones sobre multiple master](#)

## **Imprimir a un archivo**

Si va a llevar su archivo a imprimir a otro lugar, el nuevo ordenador no necesita tener ATM ni todas las mismas fuentes siempre que haya creado antes un archivo impreso. Cuando se imprime en una impresora no PostScript, esto es a menudo tan fácil como seleccionar Imprimir en un archivo en el cuadro de diálogo Imprimir. Si su programa no tiene una opción de imprimir en un archivo, siga los pasos que se explican en Ayuda de Windows: escoja Inicio > Ayuda, haga clic en la pestaña Índice y busque "imprimir en archivo".

Si la impresora que va a usar es una impresora PostScript, necesitará crear un archivo de impresión PostScript y guardar las fuentes necesarias con el archivo. La mayoría de programas que pueden crear archivos PostScript también tienen la opción de guardar las fuentes con éste. Consulte la documentación de su programa para saber cómo se crean archivos PostScript con las fuentes necesarias.

Una vez que tenga un archivo de impresión, puede transportarlo a otro sistema y usar el comando `copy /b` de DOS para enviarlo a la impresora sin abrirlo. Para más información sobre copiar un archivo a una impresora, consulte la documentación del DOS.

## **Cuestiones sobre multiple master**

Si necesita abrir un archivo en un programa para imprimirlo, el sistema desde donde lo va a imprimir tiene que tener las mismas fuentes de Tipo 1 que se usan en el documento. Además, si el documento usa fuentes multiple master, debería asegurarse de que el sistema desde donde va a imprimir tiene el siguiente software instalado:

- La misma versión del programa usado para crear el documento
- ATM de la versión 3.0 o posterior
- Las fuentes de base multiple master que corresponden a las variaciones multiple master usadas en el documento

**Nota:** Algunas fuentes multiple master nuevas pueden requerir ATM 4.0 o posterior para imprimirse.

Puede que no necesite cada variación a medida usada en un documento para poderlo imprimir usando fuentes multiple master. Algunos programas, como Adobe PageMaker, Adobe Persuasion® y Microsoft Word pueden recrear variaciones a medida automáticamente para los documentos que las necesitan, pero otros programas, no. Si tiene dudas, consúltelo con el fabricante; asegúrese también de que está usando la versión más reciente del programa.

Si su programa no puede recrear variaciones a medida en otros ordenadores, debe instalar las variaciones a medida en el sistema desde donde se imprimirá o dar estas variaciones al proveedor de servicio que imprimirá el archivo.

**Note:** Aunque es legal dar al proveedor de servicio de impresión los archivos de las variaciones a medida multiple master, es ilegal darles las fuentes de base multiple master (o cualquier otra fuente de Tipo 1). Asegúrese siempre de que el servicio tiene la licencia de las fuentes de base multiple master apropiadas o demás fuentes necesarias para imprimir su proyecto. (Consulte el acuerdo de licencia que se incluye con la fuente.)

## **Ajustar las opciones de cargar para el controlador Microsoft PostScript**

Si su sistema usa el controlador de impresora Microsoft PostScript, puede escoger el lugar donde el controlador busca fuentes al imprimir. Esta opción puede influir en la obtención de la fuente correcta de la impresora. La opción que escoge en la pestaña Ajustes afecta a todas las fuentes que añade en el futuro, pero también puede cambiar estas opciones para fuentes individuales.

Al escoger la mejor opción, necesitará considerar el impacto sobre el archivo WIN.INI, que es un archivo importante de configuración para Windows. Para cada fuente PostScript que añade al sistema, ATM añade una referencia al archivo WIN.INI que indica la ubicación del archivo métrico de las fuentes y (si usa la opción de autocargar) el archivo de fuente de contorno. Además, ATM añade una referencia para cada puerto de impresora usado por el controlador Microsoft PostScript. Si ha instalado varias impresoras PostScript en varios puertos (sin importar que estén físicamente conectadas al ordenador), ATM añade una referencia para cada puerto por cada fuente activa en el sistema, lo que hace que el archivo WIN.INI aumente de tamaño.

Cuando el tamaño de archivo se acerca a 64K (el tamaño máximo permitido), podría tener problemas de sistema impredecibles. Para mantener el archivo WIN.INI más pequeño, pruebe una o más de estas sugerencias:

- Use el controlador de impresora Adobe PostScript, que no usa el archivo WIN.INI.
- Si tiene varias impresoras PostScript instaladas en varios puertos que no usa, escoja Inicio > Configuración > Impresoras y elimine las impresoras que no usa. Para más información, consulte la ayuda electrónica de Windows.
- Si su impresora tiene fuentes instaladas en el disco duro o si usa una utilidad de cargar fuentes para cargar fuentes a la RAM de la impresora, designe estas fuentes como residentes en la impresora PostScript (consulte el procedimiento más adelante).
- Use la opción "Marcar como No instalar en impresora PostScript" (consulte el procedimiento más adelante y observe las limitaciones de esta opción).
- Acorte la ruta de acceso de los archivos de fuentes instalándolos en carpetas como c:\f y c:\f\pfm. Consulte [Cambiar la ubicación de las fuentes nuevas](#).

### **Para definir las opciones de cargar fuentes usando el controlador Microsoft PostScript:**

- 1 En ATM, haga clic en Ajustes.
- 2 Haga clic en Controlador PostScript MS.
- 3 Para las nuevas fuentes, seleccione una de las siguientes opciones y haga clic en OK.
  - Seleccione Marcar como Autodescargar en impresora PostScript para enviar cada fuente automáticamente a la impresora cuando haga falta. Esto asegura que la fuente se imprima correctamente cada vez, pero crea una entrada más larga en el archivo WIN.INI.
  - Seleccione Marcar como Residente en impresora PostScript para las fuentes que están en el disco duro o en la RAM de la impresora. Si una fuente no está en la impresora, no se imprimirá correctamente. Este ajuste crea una entrada más corta en el archivo WIN.INI.
  - Seleccione Marcar como No instalar en impresora PostScript para que ATM envíe sólo los caracteres de una fuente necesarios para imprimir correctamente. Este ajuste no requiere referencia al archivo WIN.INI, pero puede no producir resultados correctos en programas que generan su propio código PostScript, como Adobe PageMaker y QuarkXPress.

Para cada fuente, los ajustes surten efecto la próxima vez que se activa.

### **Para modificar las opciones de cargar de una fuente individual usando el controlador Microsoft PostScript:**

- 1 En ATM, haga clic la pestaña Fuentes.

- 
- 2 Haga clic con el botón derecho en una fuente y escoja Propiedades. En Instalada como, seleccione una opción como en el procedimiento anterior y haga clic en OK.

## Solución de problemas

Los caracteres se visualizan mal en pantalla o al imprimir el archivo

Los caracteres se visualizan mal en pantalla pero se imprimen correctamente en una impresora PostScript

Los caracteres no aparecen en pantalla, o el rendimiento del sistema o la impresora es lento

Las fuentes no aparecen en el menú de fuentes del programa

Ha añadido varias fuentes a la misma familia, pero sólo se ven unas pocas en el menú de fuentes de la aplicación

Las variaciones a medida multiple master aparecen en un documento pero no están disponibles en otros programas

El botón Controlador PostScript MS de la sección Ajustes y las opciones bajo Instalada en WIN.INI como en el cuadro de diálogo Propiedades están en gris

**Los caracteres se visualizan mal en pantalla o al imprimir el archivo.**

Asegúrese de lo siguiente:

- ATM está instalado.
- El programa ATM está activado en la pestaña Ajustes de ATM.
- Está usando una fuente PostScript de Tipo 1 que está instalada en ATM.
- Ha reiniciado Windows después de haber instalado el programa ATM.
- Su impresora está en la resolución más alta en el cuadro de ajustes.

**Los caracteres se visualizan mal en pantalla pero se imprimen correctamente en una impresora PostScript.**

Para cada fuente residente o incorporada en la impresora, instale la fuente correspondiente en ATM.

Para más información, consulte [Añadir fuentes](#).

**Los caracteres no aparecen en pantalla, o el rendimiento del sistema o la impresora es lento.**

Aumente el tamaño del cache de fuentes. El valor por defecto es de 256K. Para aplicaciones de artes gráficas, puede usar un cache de fuentes de 512K o más. Para más información, consulte [Ajustar el cache de ATM.](#)

**Las fuentes no aparecen en el menú de fuentes del programa.**

Pruebe las siguientes soluciones:

- En ATM, asegúrese de que se han añadido las fuentes. Una fuente está añadida si su nombre aparece en la lista en la pestaña Fuentes. Si no se ven los nombres de las fuentes, añádalas de nuevo como se explica en [Añadir fuentes](#).
- Haga clic con el botón derecho y escoja Propiedades. ATM le informará si los archivos están perdidos o dañados
- Vuelva a instalar la fuente.
- Reinicie el programa.
- Vuelva a seleccionar la impresora dentro de la aplicación.

**Ha añadido varias fuentes de la misma familia, pero sólo se ven unas pocas en el menú de fuentes de la aplicación.**

Asegúrese de que las fuentes están instaladas y activas. Para más información, consulte [Añadir fuentes](#). Compruebe que los nombres de las fuentes tienen una coma, lo que indica un *vínculo de estilo*, o fuentes de una familia que se diferencian sólo en los atributos de estilo como negrita, cursiva y cursiva negrita. Las fuentes vinculadas por estilo no aparecen en los menús de fuentes, pero están disponibles aplicándoles los atributos de negrita y cursiva del programa.

Windows sólo puede aplicar cuatro estilos (normal, negrita, cursiva y cursiva negrita). Como resultado, las familias de fuentes que tienen muchas variaciones (como semibold o black) pueden consistir en varias fuentes vinculadas por estilo.

Además, las fuentes de Tipo 1 tienen nombres PostScript, que pueden no ser iguales que los nombres que aparecen en ATM o en los menús de fuentes.

**Truco:** Para ver el nombre PostScript de una fuente, haga doble clic en la fuente para abrir su hoja de ejemplo o haga clic con el botón derecho en la fuente en ATM y escoja Propiedades.

Por ejemplo, la familia de Adobe Garamond tiene seis fuentes con los siguientes nombres PostScript:

- AGaramond-Regular
- AGaramond-Semibold
- AGaramond-SemiboldItalic
- AGaramond-Italic
- AGaramond-Bold
- AGaramond-BoldItalic

Los nombres correspondientes de ATM son:

- AGaramond
- AGaramond, Bold
- AGaramond, Bold Italic
- AGaramond, Italic
- AGaramond Bold
- AGaramond Bold, Italic

Los nombres de fuentes sin coma aparecen en los menús de fuentes; los otros, no. Como consecuencia, las fuentes mencionadas aparecerían en los menús de fuentes como:

- AGaramond
- AGaramond Bold

Para tener AGaramond-Semibold, debe usar AGaramond más el atributo negrita (esto de hecho usa AGaramond, Bold, la fuente con una coma). Para tener AGaramond-Bold, use sencillamente AGaramond Bold (la fuente sin coma).

**Las variaciones a medida multiple master aparecen en un documento pero no están disponibles en otros programas.**

Algunos programas, como Adobe PageMaker y Microsoft Word, pueden crear una variación a medida si la fuente multiple master original está instalada. Un documento que requiere una variación a medida específica aparecerá en pantalla y se imprimirá correctamente aunque la variación a medida específica no esté instalada. Para que la variación a medida esté disponible para otros documentos y programas, créela usando ATM, como se explica en [Crear variaciones a medida](#).

**El botón Controlador PostScript MS de la sección Ajustes y las opciones bajo Instalada en WIN.INI como en el cuadro de diálogo Propiedades están en gris.**

Estas opciones están en gris a no ser que haya añadido una impresora PostScript usando el controlador PostScript de Microsoft. Otros controladores, como el controlador PostScript de Adobe, no necesitan estas opciones.

